

Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren[Forum](#) - [Forum der Fünf Freunde Fanpage](#)[Antwort schreiben](#) | [Zurück zum Forum](#)

Name	Nachricht
Melusine1984 ***** Konsul 1236 Beiträge	Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 08 Sep. 2018 20:32 http://www.fuenffreundefanpage.at/de_alter.htm Entweder haben die Kinder zwischen Januar/Jänner und August Geburtstag oder im Herbst. Beides ist nicht möglich. ;) Wieso soll Julian schon fast 14 sein, wo er doch gerade erst 13 geworden ist ? Was meint ihr dazu ? Wer hat die Originalbücher und kann da sagen/herauslesen, wie alt die Kinder sind und wann sie ca. Geburtstag haben ? pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****
Famous-Five *****  Konsul 1900 Beiträge	RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 09 Sep. 2018 09:47 Stimmt, das ist komisch. Julian ist wirklich erst 13, aber wie wir alle wissen, muss er irgendwann 14 werden. Wenn ich heute Zeit habe kann ich schauen. Meistens steht da, dass Julian 13, George und Dick 11 und Anne 10 Jahre alt sind. pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****
AdrianB *****  Konsul 1078 Beiträge	RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 10 Sep. 2018 09:54 Habe zwar keine Originalausgaben, aber doch eine oder von einzelnen Bänden sogar mehrere englische Ausgaben. Kann das bei Gelegenheit mal untersuchen; diese Woche wird aber schwierig, da ist sonst schon volles Programm... pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****
Famous-Five *****  Konsul 1900 Beiträge	RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 10 Sep. 2018 13:54 Englisch ist ja dann doch auch näher dran an dem Original. Ich werde mir am Tag so ein paar Bücher vornehmen und dann schauen. pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****
Melusine1984 ***** Konsul 1236 Beiträge	RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 16 Oct. 2018 17:16 "Entweder haben die Kinder zwischen Januar/Jänner und August Geburtstag oder im Herbst. Beides ist nicht möglich. ;) Wieso soll Julian schon fast 14 sein, wo er doch gerade erst 13 geworden ist ? " - das meine ich konkret. Danke für's Recherchieren, Famous-Five und AdrianB. pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****
Famous-Five *****  Konsul 1900 Beiträge	RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 17 Oct. 2018 14:33 Gerne. Ja, das ist manchmal echt verzwickt. Ich muss nochmal richtig darüber nachdenken und mir klar darüber werden. Wenn ich hier mal was dazu vermerken darf: Wenn du sagen wir mal deinen 8. Geburtstag feierst, dann kann ich dir zu deinem 9. Lebensjahr gratulieren. pm profile quote edit Beitragsbewertung: *****

AdrianB

★★★★★

**Konsul**[1078 Beiträge](#)**RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 23 Oct. 2018 13:03**

Famous-Five:

Wenn ich hier mal was dazu vermerken darf:

Wenn du sagen wir mal deinen 8. Geburtstag feierst, dann kann ich dir zu deinem 9. Lebensjahr gratulieren.

Ja, das ist genau so! Vielen Leuten ist gar nicht bewusst, dass am 8. Geburtstag (um bei diesem Beispiel zu bleiben) das 8. Lebensjahr zu Ende gegangen ist und das 9. eben begonnen hat! Wenn man es aber die Situation ab der Geburt betrachtet, dann ist es völlig logisch!

Um zur ursprünglichen Fragestellung zurück zu kehren: Leider bin ich noch nicht dazu gekommen, diese Altersangaben in den englischsprachigen Büchern zu überprüfen. Sorry!

Geändert von AdrianB am 23.Oct.2018 13:05

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Famous-Five

★★★★★

**Konsul**[1900 Beiträge](#)**RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 26 Oct. 2018 15:15**

Ich bin immer noch nicht dazu gekommen das in den deutschen Exemplaren zu prüfen, weil ich gerade viel mache und ich es einfach vergessen! Tut mir Leid, ich hoffe ich denke dran!

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

Melusine1984

★★★★★

**Konsul**[1236 Beiträge](#)**RE: Fehler bei der Kategorie Altersangabe der Figuren, 03 May. 2019 17:08**

Schon gut, es eilt ja damit nicht.

Wenn ich anfangen würde, die englischen Originale zu sammeln, käme ich mit dem Lesen etc. nicht mehr hinterher.

Wer weiß, wieviele Neuauflagen etc. es davon gibt.

[pm](#) [profile](#) [quote](#) [edit](#)

Beitragsbewertung: ★★★★★

[Bei ForumRomanum, im Forum](#) suchen nach **Fehler bei der Kategorie Alter ...**

 [Antwort schreiben](#) | [Zurück zum Forum](#)